ˆbKU¨ Avjvni fv‡jvevmv jv‡fi Dcvq

(evsjv)

تقرب، يحبك الله

[باللغة البنغالية]

Abev` :

wmivRj Bmjvg Avjx AvKei,

مترجم : سراج الإسلام على أكبر

m¤úv`bv :

gnv¤§` kvgQj nK wQwÏK

ترجمة : محمد شمس الحق صديق

Bmjvg cPvi e¨‡iv, iveIqv, wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

2007-1428

islamhouse.com

ˆbKU¨ Avjvni fv‡jvevmv jv‡fi Dcvq

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إنَّ اللهَ تَعَالَى قَالَ : مَنْ عَادَى لِيْ وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إليَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعُهُ الَّذِيْ يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرُهُ الّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِيْ يُبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِيْ يَمْشِيْ بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِيْ لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِيْ لَأُعِيْذَنَّهُ. (رَوَاهُ البُخَارِيْ)

Ave ûivBiv iv. †_‡K ewYZ, wZwb e‡jb : ivmjjvn mv. e‡j‡Qb : Avjvn ZvAvjv e‡jb—†h e¨w³ Avgvi †Kv‡bv eÜi m‡½ †Kv‡bv cKvi kÎ"Zv †cvlY K‡i, Avwg Zvi wei"‡× h‡×i †NvlYv †`B| Avgvi ev›`v †h Gev`Z-e‡›`wMi gva¨‡g Avgvi mwba¨ jvf K‡i †m m‡ei gv‡S Zvi cwZ Av‡iwcZ diR KvRB Avgvi wbKU AwaKZi wcq Ges Avgvi ev›`v bdj Kvhvejxi gva¨‡g Ae¨vnZ fv‡e Avgvi ˆbKU¨ ARb Ki‡Z \_v‡K, GK mgq †m Avgvi fv‡jvevmv jv‡f m¶g nq| Avi hLb Avwg Zv‡K fv‡jvewm ZLb Avwg n‡q hvB Zvi KY, hvi gva¨‡g †m keY K‡i| Ges n‡q hvB Zvi P¶, hvi gva¨‡g †m `kb K‡i, Ges Zvi n¯, hvi Øviv †m n¯MZ K‡i, Ges Zvi PiY n‡q hvB hv w`‡q wePiY K‡i| †m hw` Avgvi Kv‡Q wKQ Pvq Avwg Zv‡K Aek¨B Zv c`vb Kwi| hw` Avgvi wbKU Avkq cv_bv K‡i Z‡e Avwg Zv‡K Aek¨B Avkq `vb Kwi|[1]

nw`m eYbvKvix : nw`mwU eYbvKvix Ave ûivBiv iv., wZwb wQ‡jb nw`m KÉ¯Kvix mvnvwe‡`i Ab¨Zg kxl¯vbxq| Zvi I Zvi wcZvi bvg wel‡q weÁ Djvgv gn‡j i‡q‡Q gZ‰ØaZv| Z‡e cwm× gZvbmv‡i Zvi Ges Zvi wcZvi bvg n‡jv Avãi ingvb, Be‡b QLi, Av` `vlmx| wZwb Bmjvg MnY K‡ib Lvqevi h‡×i eQ‡i, mßg wnRwii cvi‡¤| Bgvg Rvnvex e‡jb :—

حمل عن النبي صلى الله عليه وسلم علما طيبا كثيرا مباركا فيه، لم يلحق فى كثرته.

ivmjjvn mv. n‡Z wZwb cfZ, eiKZgq Ávb enb K‡ib| G †¶‡Î wZwb wQ‡jb AZjbxq|[2] ivmjjvn mv.-Gi wbiew"Qb msm‡ei eiK‡Z cweÎ nw`‡mi eYbvq wZwb wQ‡jb †kô ivex| †h Kvi‡Y Zvi ewYZ nw`‡mi msL¨v cvP nvRvi wZb kZ PqvËi (5,374)-G †cŠ‡Q‡Q| Bgvg †evLwi in. Ave ûivBiv iv. †_‡K eYbv K‡ib †h—wZwb e‡j‡Qb :—

إنكم تقولون: إن أبا هريرة يكثر الحديث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، وتقولون: ما بال المهاجرين والأنصار لا يحدثون عن رسول الله- صلى الله عليه وسلم- بمثل حديث أبي هريرة ؟ وإن إخوتي من المهاجرين كان يشغلهم الصفق بالأسواق، وكنت ألزم رسول الله صلى الله عليه وسلم على ملء بطني، فأشهد إذا غابوا، وأحفظ إذا نسوا، وكان يشغل إخوتي من الأنصار عمل أموالهم، وكنت امرأ مسكينا من مساكين الصفة، أعي حين ينسون.

Ô†Zvgiv ci¯úi ejvewj Ki †h, Ave ûivBiv ivmj mv. n‡Z AmsL¨ nw`m eYbv K‡ib Ges †Zvgv‡`i cvi¯úwiK gše¨ n‡"Q †h, gnwRi I AvbmviMY Ave ûivBivi gZ nw`m eYbvq Ask †bb bv †Kb ? Avgvi gnwRi fvBiv evRv‡i e¨emvq wb‡qwRZ \_vKZ| Avi Avwg D`icwZi wPšv ev` w`‡q ivm‡ji m½ hvc‡bB †ewk ¸i"Z c`vb KiZvg| hLb Zviv P‡j †hZ, ZLb Avwg Dcw¯Z \_vKZvg, Avi Zviv we¯§Z n‡j Avwg e¨vcZ nZvg KÉ¯ Ki‡Y| Avgvi Avbmvi fvB‡`i e¨¯ ivLZ mnvq-m¤úwËi e¨¯Zv| Avwg wQjvg mddvi Amnvq Kc`Kkb¨ GKRb| Zviv we¯§Z n‡j Avwg g‡b ivLZvg|Õ[3]

---

[1] †evLwi-6502
[2] Avj-Bmvev
[3] Avj-Bmvev

GKw`b ivmj m. nw`m eYbv Ki‡Z wM‡q ej‡jb :—

إنه لن يبسط أحد ثوبه حتى أقضي جميع مقالتي هذه ثم يجمع إليه ثوبه إلا وعى ما أقول. فبسطت نمرة عليّ، حتى إذا قضى رسول الله صلى الله عليه وسلم مقالته جمعتها إلى صدري، فما نسيت من مقالة رسول الله صلى الله عليه وسلم تلك من شيء.

ÔAvwg hZ¶Y bv Avgvi hveZxq K_v †kl KiwQ ZZ¶Y chš— †KD hw` Zvi Kvco weQv‡q †i‡L †`q Ges K_v †kl n‡j Zv wb‡Ri w`‡K †U‡b G‡b Rwo‡q a‡i, Zvn‡j Avgvi Dc¯wcZ me K_vB Zvi g‡b _vK‡e|Ô—Zr¶Yvr Awg Avgvi mv`v-Kv‡jv `vMh³ ckwg Pv`i †c‡Z w`jvg Ges hLb wZwb hveZxq K_v e‡j †kl Ki‡jb, ZLwb Awg Avgvi cvZv Pv`iwU †U‡b wb‡q e‡K Rwo‡q ai jvg| ZvB, ivm‡ji ejv †mB K_v¸‡jvi wKQB Awg fwjwb|[4]

mvZvb wnRwi‡Z wZwb ci‡jvK Mgb K‡ib|

kwãK Av‡jvPbv :

قَالَ تَعَالَى اللهَ إِنَّ nw`‡mi †¶‡Î e¨eüZ G ai‡Yi evK¨i/c cgvY K‡i nw`mwU Ônw`‡m K`mxÕ|

nw`‡m K`mx nj :—

هو ما أضيف إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وأسنده إلى ربه عز وجل.

ivmj m. hv wb‡Ri mv‡_ msswkó K‡i eYbv K‡ib, wKš‘ eivZ †`b Avjvn ZvAvjvi Kvjvg wn‡m‡e|

مَنْ عَادَى لِيْ وَلِيًّا (†h Avgvi †Kv‡bv Ilj (eÜ)-Gi m‡½ kÎ“Zv †cvlY Kij) wfb eYbvq G‡m‡Q:—

من أهان لي وليّا فقد بارزني بالمحاربة

†h Avgvi †Kv‡bv wcq ev›`v‡K AcgwYZ Kij †m Avgvi m‡½ jovB‡qi †NvlYv w`j|[5]

ÔIqwjq¨bÕ kãwU ÔgIqvjvZÕ †_‡K Drcb, hvi A_© ^bKU¨| Iwj Kv‡K e‡j ?—

الولي : هو القريب من الله بعمل الطاعات والكف عن المعاصي

Iwj Zv‡KB e‡j †h h_v_ Gev`Z e‡›`wM I mecKvi cvcvPvi cwinv‡i `pZvi ¯v¶i †i‡L gnvb Avjvn cv‡Ki ^bK‡U¨ DcbxZ n‡Z m¶g I mdj n‡q‡Q|[6]

فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ A_vr, †h‡nZ Avgvi ^bKU¨cvß ev›`v‡`i mv‡_ kÎ“Zv †cvlY K‡i †m‡nZ Awg I Zvi m‡½ h‡×i †NvlYv w`jvg|

وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ ÔAvgvi eÜ‡`i mv‡_ kÎ“Zv cKvivš‡i Avgvi mv‡_ h× †NvlYviB Abi/cÕ—G Av‡jvPbvi AeZviYvi ci Avjvn ZvAvjv Zvi eÜ‡`i ¸Y eYbv K‡i‡Qb, hv‡`i mv‡_ kÎ“Zv wbwl×, Ges hv‡`i mv‡_ eÜZcY AvPiY Avjvni Kvg¨| Avjvni wcq ev›`v ZvivB, hviv ^bKU¨`vbKvix welq‡K Aej¤b K‡i, ejveûj¨ Gi kx‡l Ae¯vb K‡i kwiq‡Zi Aek¨ cvjbxq weavb ev diR mgn|

فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعُهُ الَّذِيْ يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرُهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِيْ يُبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِيْ يَمْشِيْ بِهَا evK¨vs‡ki D‡Ïk¨ GB †h, c_gZ: diR, wØZxqZ: bdj-BZ¨w`i gva¨‡g †m wbiZ n‡e Avjvn ZvAvjvi ^bKU¨jv‡fi Aa¨emvq, Avjvn Zv‡K Avcb K‡i wb‡eb, Cgv‡bi ¯i n‡Z Zv‡K DbxZ Ki‡eb Gnmv‡bi ¯‡i| d‡j †m GgbfvZe Avjvn cv‡Ki Gev`‡Z wjß n‡e—†hb †m Avjvni `kb

---

[4] †evLvwi : 1906

[5] hv`` `wqqvn : 15

[6] cv¸³ : 15

jvf Ki‡Q, Zvi ü`q cY n‡e Avjvni gv‡idv‡Z, Zvi gneŸZ I gn‡Ë¡| Zvi AvZ¥v Kv¤úZ n‡e Avjvni fxwZ I gvnv‡Z¥i| Zvi ü`q‡Kv› `ªi weMwjZ n‡e Zvi msw kóZv I Zvi cwZ cej e¨MZvq| GK mgq Zvi g‡b n‡e, Aši`wó Øviv †m Avjvn‡K `kb Ki‡Q—Zvi K_b n‡e Avjvni K_b, keY n‡e ZviB keY, `wó n‡e ZviB `wó|

وَلَئِنْ سَأَلَنِيْ لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِيْ لَأُعِيْذَنَّهُ. A_vr gnvb Avjvn cv‡Ki †m-i¨c ^bKU¨kvjx †mŠfvM¨evb ev›`vi wewkó ghv`v i‡q‡Q Zvi mgx‡c| ZviB cwi‡cwµ‡Z †m hw` Zvi mKv‡k wKQ Pvq Z‡e wZwb Zv‡K Zv w`‡q †`b| †Kv‡bv welq †_‡K Avkq Kvgbv Ki‡j wZwb Zv †_‡K Zv‡K Avkq †`b| Zv‡K WvK‡j wZwb mvov †`b| AZGe Avjvn cv‡Ki mKv‡k Zvi G‡nb m¤§vb _vKvq †m مُسْتَجَابُ الدَّعْوَة (hvi †`vqv Kej Kiv nq) ev›`vq cwiYZ nq|

weavb I DcKwiZv :

IqwRe-†gv¯vnve, ev Avek¨K-Abvek¨K me¯‡ii Gev`Z e‡›`wMi Af¨š‡i wePiY, Ges †QvU eo me‡kYxi cvcvPvi AbvPv‡ii fqsKi eË †_‡K m¤úY fv‡e AvZ¥i¶v—G `ÔwU welqB gvbe-gvbexi wfZ‡i Awj‡Zi cwZfv mwó K‡i| kwgj K‡i Zv‡`i †mB †kô Awj‡`i KvZv‡i hviv gneŸZ K‡i Avjvn‡K| Avjvn cvKI Zv‡`i gneŸZ K‡ib—‡Kej ZvB bq, eis hviv Zv‡`i gneŸZ K‡i wZwb Zv‡`i‡KI fv‡jvev‡mb| AwaKš, †h mg¯ †jvK Avjvn ZvAvjvi Ggb eÜz‡`i mv‡_ kÎ“Zv †cvlY K‡i, A_ev Zv‡`i Kó †`q, wKsev NYv K‡i, A_ev Zv‡`i mv‡_ cZviYv I ceÂbv gjK `ivPvi, A_ev †Kv‡bvi¨c Awbó I ¶wZ mva‡bi KwUj gZje wb‡q Zv‡`i wcQ †bq, wZwb †m mg¯ `ó‡`i wei“‡× h× †NvlYv K‡ib| †Kbbv, Avjvn ZvAvjv Zv‡`i mvnvh¨ mn‡hvwMZvi wR¤§v`vi nb| weavq wZwb Zv‡`i mnvqZv K‡ib|

(1) Avjvni eÜz‡`i cwZ gneŸZ †cvlY Avek¨K, Aciw`‡K Zv‡`i cwZ kÎ“Zv †cvlY A‰ea m‡e‡e| Ggwbfv‡e, hviv Zvi mv‡_ kÎ“Zvq wjß Zv‡`i mv‡_ kÎ“Zvi g‡bvfve I Zv‡`i eÜZ eRb Avek¨K|

(2) cweÎ †KviAv‡b Avjvn ZvAvjv e‡jb—

لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

hviv Avgvi I †Zvgv‡`i kÎ“, Zv‡`i eÜzi¦‡c MnY Kiv bv|[7]

Aci GK¯v‡b wZwb e‡jb—

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللهِ هُمُ الْغَالِبُونَ . (المائدة: ٥٦)

hviv Avjvn, Zvi ivmj I †gwgb‡`i mv‡_ eÜZv K‡i, ZvivB Avjvni `j, Avi Avjvni `jB weRqx|[8]

Avjvn Zvi wcq ev›`v‡`i ¸Y eYbv cm‡½ Av‡iv e‡j‡Qb, Zviv †gwgb‡`i cwZ m`q Ges Kv‡di‡`i cwZ K‡Vvi|

(3) nvi`mvU cgvY K‡i, Avjvni eÜz ` †kYx‡Z wef³|

c_gZ: hviv diR Av`v‡qi gva¨‡g Zvi ^bKU¨ nvwmj K‡i| Giv Avmnv‡e Bqvwgb ev ga¨cš'x| diR Av`vq, wb:m‡›`n, m‡evËg Gev`Z, †hgb e‡j‡Qb Dgi Bebj LvËve iv.

أفضل الأعمال أداء ما افترض الله، والورع عما حرم الله، وصدق النية فيما عند الله.

Ôm‡evËg Gev`Z nj hv Avjvn ZvAvjv diR K‡i‡Qb, AZ:ci Avjvn KZK wbwl× welq cwinvi Ges hv Avjvni Kv‡Q iw¶Z, Zv jv‡fi †¶‡Î weï× wbqZ|Õ[9]

---

[7] Avj ggZwnbv : 1
[8] miv gv‡q`v : 56
[9] hv`` `wqqvn : 16

wØZxqZ: diR Av`v‡qi ci hviv bdj Gev`Z, gvKi|n welqw` cwinvi—BZ¨vw`i Aa¨emv‡qi gva¨‡g Avjvni ˆbKU¨ nwmj K‡i| Avjvn Zv‡`i cwZ fv‡jvevmv Avek¨K K‡i †bb| D‡jwLZ nw`‡m G wØZxq cKvi Awj‡`i cwZ we‡kl Av‡jvKcvZ K‡i ejv n‡q‡Q—

وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ

bdj Gev`Z e‡›`wMi ga¨ w`‡q Avgvi ev›`v Avgvi ˆbKU¨ jvf Ae¨vnZ iv‡L GgbwK G chv‡q Awg Zv‡K fv‡jvewm|[10]

(4) Avjvn ZvAvjv †h ev›`v‡K fv‡jvev‡mb, †m ev›`vi ü`‡q Zvi ev¯e fv‡jvevmv RwM‡q †Zv‡jb Ges ¯§iY I Gev`Z-e‡›`wM‡Z AvZ¥bgM _vK‡Z cv‡i—Gi|c kw³-mvg_¨ I wn¤§Z Zv‡K `vb K‡ib| Z`cwi, Avjvn cv‡Ki mwba¨ I ˆbKU¨ e‡q Av‡b Ggb agKg ev ag-civqYZvq †m Zvi Aši½Zv I wbweo Avšwi KZv L‡R cvq| d‡j IB me m-Kg wbwðZ K‡i gnvb Avjvni wbKUewZZv Ges mve¨¯ K‡i IB msiw¶Z Abš †bqvgZiwR hv ZviB mKv‡k msiw¶Z| Avjvn ZvAvjv e‡jb:—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آَمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (المائدة :٥٤)

†n †gwgbMY, †Zvgv‡`i ga¨ †_‡K †h ¯xq ag †_‡K wd‡i hv‡e, AwP‡i Avjvn Ggb GK m¤cÖ`vq mwó Ki‡eb hv‡`i‡K wZwb fv‡jvevm‡eb Ges Zviv Zv‡K fv‡jvevm‡e| Zviv gmjgvb‡`i cwZ webq-webg n‡e, Ges Kv‡di‡`i cwZ n‡e K‡Vvi| Zviv Avjvni c‡_ †Rnv` Ki‡e, Ges †Kvb wZi¯viKvixi wZi¯v‡i fxZ n‡e bv| GUv Avjvni AbMn, hv‡K B”Qv wZwb Zv `vb K‡ib| Avjvn cvPhgq meÁ|[11]

ev›`vi Rb¨ Avjvni gneŸZ Ab¨Zg gL¨ welq| †h e¨w³ Zv cvß n‡e, cvß n‡e `wbqv I Av‡Liv‡Zi hveZxq Kj¨vY I †mŠfvM¨| cKZ †gwgb †mB, †h Avjvni Awj n‡qi AvKv•Lvq e¨vM-KvZi n‡e| G j‡¶¨ wb‡R‡K wb‡qwRZ Ki‡e Povš Aa¨emvq| Avjvni Awj n‡qi j¶¨ AwRZ nq bvbvfv‡e—

(K) hv cvjb Avjvn ZvAvjv ev›`vi Rb¨ diR K‡i‡Qb, Zv mPvi“i|‡c cvjb Kiv| nw`‡m G‡m‡Q—

وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ

Avgvi ev›`v †h mg¯ Dcv‡q Avgvi ˆbKU¨ cvq, Zb¥‡a¨ Zvi cwZ Avgvi Av‡ivwcZ diR Kg mgnB Avgvi wbKU me‡P‡q wcq|

wKQ diR K‡gi D`vniY wbæi|c :—

Zv Inx` ev GKZev‡`i ev¯weK i|cvqY, diR mvjvZ Av`vq, RvKvZ c`vb, Ges gv‡n-igRv‡bi wmqvg cvjb, I evqZjvni nR cvjb, Ges wcZv-gvZvi m‡½ m`vPvi I AvZ¥x‡qi nK Av`vq| Z`cwi mZZv, wbôv, D`viZv, mnvbfwZ, Abbq-webq Ges DrKó K_b-ejb I DËg e¨envi—cfwZi b¨vq †kô Pwi‡Î PwiÎevb nIqv|

(L) †QvU eo mKj nvivg e¯ mn gvKi|n ev AcQ›`bxq welqw` †_‡K h_v mva¨ `iZ eRvq ivLv|

(M) bvbwea bdj mvjvZ, m`Kv, wmqvg, wRwKi, †KviAvb †ZjvIqvZ, mr K‡gi Av‡`k, Amr K‡gi wb‡lamn BZ¨vw` bdj ev Hw”QK †bK K‡g wb‡qwRZ n‡q gnvb Avjvn cv‡Ki mwba¨ AR‡b eZx nIqv|

---

[10] †evLvwi- 6502

[11] gv‡q`v : 54

D‡jL‡hvM¨ wKQ bdj-Kg :

GK : Abaveb I wPšv-M‡elYvmn †KviAvb †ZjvIqvZ, Ges †m Abmv‡i wPšv-fvebv K‡i Zv keY, h_vmva¨ Zvi gL¯ Ges KÉ¯KZ Ask¸‡jvi eviseVi cbivewË Ges D³ AvewËi gva¨‡g Avš wiK ckwš Dc‡fvM Kiv| †Kbbv gvne‡ei K_b-ejb I ke‡Y †h gaiZv wbwnZ, gneŸZ †cvIYKvix gn‡j Zvi †P‡q ZxeZi gaiZv I wgóZv Avi wKQB †bB| L‡R cvq †mLv‡b Zviv Pig I cig Zwß| †KviAvb Kvix‡gi cvV msµvš D³ ¯v` Dcjwä Kivi †¶‡Î mnvqZv K‡i—Ggb wKQ Dcvq wb‡g D‡jL Kiv n‡jv :

GK—D³ we‡q `p msKí Kiv|

`B—D³ we‡q gnvb Avjvni Kv‡Q cv_bv Kiv|

wZb—D³ we‡q cwiKíbv MnY|

Pvi—Dc‡iv³ wZbwU KvR †kI Kivi ci †h gj KgwU nv‡Z wb‡Z n‡e Zv n‡jv ``bw›`b †KviAvb Kix‡gi GKwU cvivi †ZjvIqvZ wbqgZwšKfv‡e Pwj‡q hv‡e Ges h_vmva¨ D³ wbqgvbewZZv I avivewnKZv i¶v K‡i Pj‡e| wKQ‡ZB Zv f½ Ki‡e bv|

`B : AwZ¦K I †gšwLKfv‡e Avjvni ¯§i‡Y AwaKnv‡i e¨vcZ nIqv| weïx nw`‡m K`mx‡Z G‡m‡Q †h—

يقول الله تعالي : أنا عند ظن عبدى بى، وأنا معه حين يذكرني، فان ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي، وان ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خير منهم.

Avjvn ZvAvjv e‡jb : Avgvi cwZ Avgvi ev›`v †hiƒc aviYv †cvIY K‡i Avwg Zvi †m-iƒc aviYv Abhvqx KvR Kwi| Avwg Zvi mv‡_ _wK hLb †m Avgvq ¯§iY K‡i| AZGe †m hw` Avgv‡K wbR‡b ¯§iY K‡i Avwg Zv‡K wbR‡b ¯§iY Kwi| Avi hw` †m Avgv‡K fiv gRwj‡m ¯§iY K‡i Z‡e Avwg Zv‡`i †P‡q DËg mgv‡e‡k Zv‡K ¯§iY Kwi|[12] Ges Avjvn ZvAvjv e‡jb :

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ (البقرة: ١٥٢)

†Zvgiv Avgvi ¯§iY Ki Avwg †Zvgv‡`i ¯§iY Kie|[13]

wZb : Avjvni mšwó jv‡fi Rb¨ Zvi cig eÜ‡`i fv‡jevmv| cvkvcvwk D³ D‡Ï‡k¨ Zvi kÎ"‡`i m‡½ we‡ØlcY g‡bvfve †cvIY Kiv| Dgi iv. †_‡K ewYZ : wZwb e‡jb : bex Kixg m. e‡j‡Qb :—

إن من عباد الله لأناسا ما هم بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيامة بمكانهم من الله تعالى، يوم القيامة بمكانهم من الله تعالي، قالوا: يا رسول الله، تخبرنا من هم ؟ قال: هم قوم تحابوا بروح الله علي غير أرحام بينهم، ولا أموال يتعاطونها، فوالله إن وجوههم لنور، وإنهم علي منابر من نور لا يخافون إذا خاف الناس، ولا يحزنون إذا حزن الناس، وقرأ هذه الآية : أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: ٦٢]

Avjvni ev›`v‡`i gv‡S Ggb wKQ †jvK i‡q‡Q hviv bex wKsev knx` bq| Avjvni c¶ n‡Z cvß we‡kI ghv`vi Kvi‡Y bex I knx`MY †KqvgZ w`e‡m Zv‡`i cwZ CIwšZ n‡eb| Zviv ej‡jb : †n Avjvni ivmj mv. Zviv Kviv, Avcwb Avgv‡`i Zv AewnZ Ki‡eb Kx ? wZwb ej‡jb : Zviv nj †m mg¯ †jvK hviv G‡K Aci‡K fv‡jv †e‡mwQj ïa Avjvni B"Qv ev¯evq‡b, †Kvb AvZ¥xqZvi eÜ‡bi ZwM‡` bq, wKsev Zv‡`i cvi¯úwiK m¤ú‡`i Av`vb-c`v‡bi Kvi‡Y bq| Avjvni kc_ ! wbðq Zv‡`i gLgÊj n‡e Av‡jvgq (Sjg‡j) Zviv Dcweó _vK‡e †R¨wZi ˆZwi wg¤vi (gÂ) mg‡n| †jv‡Kiv hLb k¼vq KvZi n‡e, ZLb Zviv n‡e wb:k¼wPË| gvbl hLb †kv‡K KvZi n‡e, ZLb Zviv n‡e Avb›`wPË|[14]

---

[12] ‡evLvwi , gmwjg
[13] miv evKviv : 152
[14] Ave `vD` : 3060

AZ:ci wZwb G AvqvZ cvV Ki‡jb :—

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: ٦٢]

Avjvni eÜ‡`i †Kvb fq-fxwZ wKsev †kvK-`:L †bB|[15]

cvP : nw`mwU cgvY K‡i—ivmj mv.-Gi gva¨‡g Avjvn ZvAvjv Zvi AvbMZ¨ I eÜ‡Zi †h weavb w`‡q‡Qb, Zv e¨ZxZ wfb †Kvb c_-cxwZi gva¨‡g Zv jv‡fi `vwe LeB Amvo, wg_¨v—ZvB mev‡_ eRbxq| gkwiKiv Avjvni ˆbKU¨ nwm‡ji wfb Dcvq wn‡m‡e Mvqi“jvni Gev`Z KiZ †KviAv‡b cm½wU DÌvcb K‡i Avjvn ZvAvjv e‡jb—

مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى (الزمر ٣)

Avgiv Zv‡`i Dcvmbv ïa G Rb¨B Kwi hv‡Z Zviv Avgv‡`i Avjvni wbKU¯ K‡i †`q|[16]

Ggwbfv‡e Avjvn ZvAvjv Bûw` wL÷vb‡`i m¤‡Ü Zv‡`i Dw³ Z‡j a‡i e‡jb :—

نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ (المائدة : ١٧)

Avgiv Avjvni cÎ I Zvi eÜ|[17]

A_P Zviv mg¯ ivmj‡`iB wg_¨v cwZcb K‡i D×Zfv‡e Ges Zv‡`i Av‡iwcZ wb‡lavÁv Agvb¨ I diR-Kgmgn cwinv‡i Zviv _v‡K AUj I Abo|

Qq : gmjgvbgvÎ Avkv iv‡L †h Zvi †`vqv Kej Kiv n‡e, MnY Kiv n‡e Zvi Kg¸‡jv, `vb Kiv n‡e Zv‡K Zvi cw_Z welq| hv †_‡K †m cwiÎvb cv_bv Ki‡e, Zv †_‡K Zv‡K cwiÎvb †`qv n‡e| G¸‡jv gvb‡li LeB Avšwik I AwZ¦K evmbv, hvi mwVK mÜvb w`‡Z cv‡i GKgvÎ IjvqvZ ev eÜ‡Zi c_| †h c‡_i c‡ivUvB R‡o _vK‡e diR I kwiqZ KZK wbawiZ-mgw_Z bdj Gev`Z—hvi wcQ‡b KvR Ki‡e weï× wbqZ I ivm‡ji AvbmiY Ges Zvi wb‡`wkZ c‡_i AbeZb|

mgvß

---

[15] BDbm : 62

[16] hgvi : 3

[17] gv‡q`v : 17